

Наименование на участника:	Кооперация "Панда"
Седалище по регистрация:	гр. София и адрес на управление: район „Младост“, бул. „Цариградско шосе“ No 139
BIC:IBAN:	21.2 OT 331A
Булстат номер:	000885099
Точен адрес за кореспонденция:	България гр. София 1784 и адрес на управление: район „Младост“, бул. „Цариградско шосе“ No 139
Телефонен номер:	
Факс номер:	21.2 OT 331A
Лице за контакти:	
e mail:	

ДО
НАЦИОНАЛНАТА
ЗДРАВНООСИГУРИТЕЛНА
КАСА
гр. София 1407
ул. „Кричим“ № 1

ТЕХНИЧЕСКО ПРЕДЛОЖЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ОБЩЕСТВЕНА ПОРЪЧКА

Наименование на поръчката:	“Доставка на канцеларски материали и консумативи за офис техника за нуждите на ЦУ на НЗОК и 28 РЗОК с 4 обособени позиции”, по обособена позиция № 2 - Консумативи за принтери марка “Kyocera”
----------------------------	--

УВАЖАЕМИ ГОСПОЖИ И ГОСПОДА

Във връзка с Решение № РД-15-65 / 17.05.2018 г. на Управителя на НЗОК за откриване на процедура на договаряне без предварително обявление за възлагане на обществена поръчка заявяваме, че желаем да участваме в процедурата по обособена позиция № 2 при условията, посочени в поканата и приложнията към нея със следното техническо предложение:



1. Заявяваме, че стоките които предлагаме отговарят на европейските изисквания за качество, безопасност и опазване на околната среда. За артикулите, които се предлагат с гаранционен срок, той ще бъде не по-малък от посочения от производителя им.
2. Доставяните съвместими тонер касети ще са нови, неупотребявани, нересиклирани, фабрично опаковани, произведени в заводи, различни от тези на производителя на съответната марка машина.
3. При извършване на доставките ще доставяме консумативи за офис техника, които напълно съответстват на техническите изисквания и спецификации на възложителя.
4. Периодичните доставки на консумативи на адресите на ЦУ на НЗОК и 28-те РЗОК ще се извършват след направени предварителни писмени заявки от страна на Възложителя.
5. След получаване на писмена заявка от съответния обект на Възложителя, с осигурен собствен транспорт ще доставяме канцеларските материали и/или консумативите в подходяща за съхранение и транспорт опаковка.
6. Ще доставяме заявените количества и видове арикули в обектите на Възложителя в рамките на 24 /двадесет и четири/ часа, считано от момента на подаване на заявката от съответния обект на Възложителя.
7. Рекламации:
 - 7.1. В случай на поява на скрит фабричен дефект (при правилна експлоатация и съхранение) или друга неизправност, се задължаваме в рамките на 24 /двадесет и четири/ часа след уведомяването от Възложителя да изпратим свой представител, който да установи рекламацията и да извърши замяната незабавно.
 - 7.2. В случай на рекламация за количествени несъответствия и видими фабрични дефекти, констатирани с двустранно подписан протокол, ще извършим замяна в рамките на 24 /двадесет и четири/ часа.
8. Известно ни е, че посочените в техническата спецификация количества са прогнозни. Приемаме правото на възложителя да заявява съответните количества съобразно нуждите си без да е длъжен да заяви цялото посочено количество от конкретен артикул, като сме съгласни да доставяме и по-големи от прогнозните количества, ако такива бъдат заявени, в рамките на договорената стойност по обособената позиция.
9. Декларираме, че сме запознати напълно с всички условия, обстоятелства и изходни данни, необходими за изпълнение на обществената поръчка и приемаме условията на проекта на договора към документацията на обществената поръчка.
10. Декларираме, че срока на валидността на нашата оферта е 6 /шест/ месеца, считано от крайния срок за подаване на оферти в обществената поръчка.
11. Декларираме, че при изготвяне на офертата ни са спазени задълженията, свързани с данъци и осигуровки, опазване на околната среда и условията на труд.
12. Към настоящото техническо предложение представяме описание и/или каталожни материали на предлаганите консумативи за офис техника.
13. В съответствие с т. 4.2. от Техническите изисквания и спецификации прилагаме копие на валиден сертификат по стандарт БДС EN ISO 9001 или еквивалентен на производителя на техниката.
14. В съответствие с т. 4.3. от Техническите изисквания и спецификации прилагаме копие на оторизационен документ, издаден от производителя на съвместимите консумативи на наше име.
15. В съответствие с т. 4.4. от Техническите изисквания и спецификации прилагаме копие на документ, издаден от производителя на съвместимите консумативи, относно капацитета/броя страници на съвместимите консумативи, в който се съдържа информация, че съвместимите



2



консумативи са произведени и тествани при относимите стандарти и е посочен точния капацитет/брой страници.

1	2	3	4	5	6	7
№	Артикули	ТЕХНИЧЕСКИ СПЕЦИФИКАЦИИ	ТЕХНИЧЕСКИ СПЕЦИФИКАЦИИ - Кооперация "Панда"	нови, нерециклирани и съвместими	Единица мярка	ПРОГНОЗНИ КОЛИЧЕСТВА
ОБОСОБЕНА ПОЗИЦИЯ 2 - КОНСУМАТИВИ ЗА ПРИНТЕРИ МАРКА "KYOCERA"						
1	TK16H	Тонер касета за лазерен принтер "Kyocera" FS 680 (3 600 копия)	TK16H- Тонер касета за лазерен принтер "Kyocera" FS 680 (3 600 копия)	да	1 брой	1
2	TK17	Тонер касета за лазерен принтер "Kyocera" 1000	TK17-Тонер касета за лазерен принтер "Kyocera" 1000(6000 копия)	да	1 брой	1
3	PU-42	Барабан за лазерен принтер "Kyocera" 1000	PU-42- Барабан за лазерен принтер "Kyocera" 1000(10000 0 копия)	да	1 брой	1
4	TK17	Тонер бутилка за "Kyocera" 1000 (6 000 копия)	TK17-Тонер бутилка за "Kyocera" 1000 (6 000 копия)	да	1 брой	1
5	TK20H	Тонер касета за лазерен принтер "Kyocera" FS 1750 (20000	TK20H- Тонер касета за лазерен принтер	да	1 брой	1



11	TK65	Тонер касета за лазерен принтер "Kyocera Mitra" FS 3820DN	TK65-Тонер касета за лазерен принтер "Kyocera Mitra" FS 3820DN(200 00 копия)	да	1 брой	1
12	TK130	Тонер касета за лазерен принтер "Kyocera" FS 1300D	TK130-Тонер касета за лазерен принтер "Kyocera" FS 1300D(7200 копия)	да	1 брой	1
13	TK120	Тонер касета за лазерен принтер "Kyocera" - 1030	TK120-Тонер касета за лазерен принтер "Kyocera" - 1030(7200к копия)	да	1 брой	1
14	TK65	Тонер касета за лазерен принтер "Kyocera" - 3820	TK65-Тонер касета за лазерен принтер "Kyocera" - 3820(20000 копия)	да	1 брой	5
15	TK17	Тонер касета за лазерен принтер "Kyocera" FS 1010	TK17-Тонер касета за лазерен принтер "Kyocera" FS 1010(6000 копия)	да	1 брой	1
16	PU-42	Барабан за лазерен принтер "Kyocera" FS 1010 (100 000 копия)	PU-42- Барабан за лазерен принтер "Kyocera" FS 1010 (100 000 копия)	да	1 брой	1
17	TK20H	Тонер касета за лазерен принтер "Kyocera" FS 3750	TK20H-Тонер касета за лазерен принтер	да	1 брой	1

Handwritten signature



			"Kyocera" FS 3750 (33000 копия)			
18	TK110	Тонер касета за лазерен принтер "Kyocera" FS 720	TK110- Тонер касета за лазерен принтер "Kyocera" FS 720(6000 копия)	да	1 брой	1
19	TK-520 K	Тонер касета за цветен лазерен принтер "Kyocera" FS- C5015N- черен	TK-520 K- Тонер касета за цветен лазерен принтер "Kyocera" FS-C5015N- черен (6000 копия)	да	1 брой	1
20	TK-520 C	Тонер касета за цветен лазерен принтер "Kyocera" FS- C5015N- cyan	TK-520 C- Тонер касета за цветен лазерен принтер "Kyocera" FS-C5015N- cyan (4000 копия)	да	1 брой	1
21	TK-520 M	Тонер касета за цветен лазерен принтер "Kyocera" FS- C5015N- magenta	TK-520 M- Тонер касета за цветен лазерен принтер "Kyocera" FS-C5015N- magenta(40 00 копия)	да	1 брой	1
22	TK-520 Y	Тонер касета за цветен лазерен принтер "Kyocera" FS- C5015N- yellow	TK-520 Y- Тонер касета за цветен лазерен принтер "Kyocera" FS-C5015N- yellow(4000 копия)	да	1 брой	1



23	TK-170	Тонер касета за лазерен принтер "Kyocera" FS 1320 D	TK-170- Тонер касета за лазерен принтер "Kyocera" FS 1320 D(7200 копия)	да	1 брой	7
24	DK-170	Барабан за лазерен принтер "Kyocera" FS 1320 D (100 000 копия)	DK-170- Барабан за лазерен принтер "Kyocera" FS 1320 D (100 000 копия)	да	1 брой	1
25	TK-160	Тонер касета за лазерен принтер Kyocera FS 1120D	TK-160- Тонер касета за лазерен принтер Kyocera FS 1120D(2500 копия)	да	1 брой	9
26	DK-150	Барабан за лазерен принтер "Kyocera" FS 1120 D (100 000 копия)	DK-150- Барабан за лазерен принтер "Kyocera" FS 1120 D (100 000 копия)	да	1 брой	2
27	TK-540 BLACK	Тонер касета за цветен лазерен принтер "Kyocera" FS- C5100DN -черна (5 000 копия)	TK-540 BLACK- Тонер касета за цветен лазерен принтер "Kyocera" FS- C5100DN - черна (5 000 копия)	да	1 брой	7
28	TK-540 CYAN TK-540 MAG TK-540 YEL	Тонер касета за цветен лазерен принтер "Kyocera" FS- C5100DN- три отделни цвята (3 000 копия)	TK-540 CYAN TK-540 MAG TK-540 YEL- Тонер касета за цветен лазерен	да	1 брой	5



			принтер "Kyocera" FS- C5100DN- три отделни цвята (3 000 копия)			
29	DK-540	Барабан за цветен лазерен принтер "Kyocera" FS- C5100DN (100 000 копия)	DK-540- Барабан за цветен лазерен принтер "Kyocera" FS- C5100DN (100 000 копия)	да	1 брой	1
30	TK-3130	Тонер касета за лазерен принтер "Kyocera" FS 4200DN (25 000 копия)	TK-3130- Тонер касета за лазерен принтер "Kyocera" FS 4200DN (25 000 копия)	да	1 брой	2
31	DK-3130	Барабан за лазерен принтер "Kyocera" FS 4200DN (500 000 копия)	DK-3130- Барабан за лазерен принтер "Kyocera" FS 4200DN (500 000 копия)	да	1 брой	1

Дата 25.5. 2018 г.

Г
Е
П

21. 2 от 331A



MEMBER SINCE 2001

RINA
EN 15038:2006



HISPANICA LTD
ИСПАНИКА ЕООД

Превод от английски език:

Прайм Съксес Кампъни Лимитид
(Prime Success Company Limited)

21.09.2016 г.

ОТОРИЗАЦИОННО ПИСМО

До: Кооперация Панда България
Адрес: бул. Цариградско шосе 139
София, България

Да послужи, където е необходимо.

Ние, Прайм Съксес Кампъни Лимитид, с настоящото потвърждаваме, че Кооперация Панда, България, са наши клиенти и са упълномощени да внасят, продават или участват в тръжни процедури със съвместимите ни лазерни касети с търговската марка OFFICE1.

Съвместимите ни лазерни касети са произведени в свързаните ни фабрики, които отговарят на изискванията на ISO 9001 (система за управление на качеството) и ISO 14001 (система за управление на околната среда).

С уважение,

За и от името на Прайм Съксес Кампъни Лимитид
.../подпис/

Помощник главен мениджър
Прайм Съксес Кампъни Лимитид

Долуподписаната, аз, *Мирослава Иванова*, удостоверявам верността на направения от мен превод от английски на български език на приложения документ: Оторизационно писмо. Преводът се състои от 1 (една) страница.

Преводач:

Мирослава Иванова

Адрес: София 1000, ул. „Цар Шишман“ № 17, тел./факс +359 2/9884822
Address: 17, Tsar Shishman St, 1000 Sofia, Bulgaria, tel/fax +359 2/9884822
e-mail: office@hispanica.bg, website: www.hispanica.bg



Prime Success Company Limited

September 21, 2016

Authorization Letter

To: Panda Coop Bulgaria

Address: Tsarigradsko Shosse Blvd. 139
Sofia, Bulgaria

To whom it may concern

We, Prime Success Company Limited (PSC), hereby confirm that Panda Coop Bulgaria is a customer of ours and is authorized to import, sell or attend tenders with our compatible laser cartridge in the packaging with the brand name of OFFICE1.

Our compatible laser cartridges are manufactured in our affiliated factories, which comply with ISO 9001 (Quality Management System) and ISO 14001 (Environmental Management System).

Yours sincerely,

For and on behalf of
Prime Success Company Limited

.....
Authorized Signature(s)

Assistant General Manager
Prime Success Company Limited

Av. Praia Grande, No.367-371, Keng Ou Commercial Building, 17th Fl. C, Macau

Tel: +853 2843 7930

Email: sales@prime-success.com.mo





Prime Success Company Limited

September 27, 2017

Certification Letter

To: Panda Coop Bulgaria

Address: Tsarigradsko Shosse Bldv. 139,

Sofia, Bulgaria

ATTN: Milcho Rogachev

To whom it may concern

Dear Sir or Madam,

We, Prime Success Company Limited (PSC), hereby confirm that the Compatible Laser Cartridges being manufactured and supplied to Panda Coop Bulgaria are produced in our affiliated factory Prospect Image Products Limited Of Zhuhai which should have been well-certified and strictly complied with ISO 9001 (Management System Certificate) and ISO 14001 (Environmental Management System), those relevant certificates in both attached files are hereby provided.

Yours sincerely,

For and on behalf of
Prime Success Company Limited


Authorized Signature(s)

Assistant General Manager

Prime Success Company Limited

Av. Praia Grande, No.367-371, Keng Ou Commercial Building, 17th Fl. C, Macau

Tel: +853 2843 7930

Email: sales@prime-success.com.mo



Лого на CQC

СЕРТИФИКАТ НА СИСТЕМА ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА КАЧЕСТВОТО

Сертификат № 00116Q211024R2M/4404

С настоящото удостоверяваме, че

Prospect Image Producte Limitd of Zhuhai

Сертификат за Единен код за социален кредит / Код на организация: 692471873

3&4F, Risong Tower, No. 7, Pingxi Road, Технически и индустриален парк Нанпин, Джухай, Китай

поради своята

Система за управление на качеството

получава настоящия сертификат за съответствие със стандартите на

ISO9001:2008 GB/T 19001-2008

Системата за управление на качеството се прилага в следната област:
Дизайн и производство на консумативи за лазерни принтери и копирни машини

Сертифицирано от: 5 януари 2011 г.

Валидно от: 21 ноември 2016 г.

Валидно до: 10 декември 2019 г.

След цикъл на наблюдение, сертификатът е валиден само тогава, когато се изпозва заедно с Уведомление за приемане на одит за наблюдение, издадено от CQC.

Моля, посетете www.cqc.com.cn, за да проверите валидността на сертификата.

Запитвания за настоящия сертификат и относимата информация могат да се правят в уебсайта на Администрацията за сертификация и акредитация на Китайската народна република (www.cnca.gov.cn).

(Валидността на сертификатите по ISO9001:2008 изтича на 15.09.2018 г. Моля, преминете към издаване на нови сертификати преди този момент.)

Подпис: не се чете

Подписано от: Уанг Кеджиао (Wang Kejiao)

Лого на IAF, CNAS и IQNet и кръгъл печат на Център за сертифициране на качество на Китай

ЦЕНТЪР ЗА СЕРТИФИЦИРАНЕ НА КАЧЕСТВО НА КИТАЙ

Section 9, No. 188, Nansihuan (четвъртото южно кръгово движение) Xilu (западен път), Пекин 100070, Китай
<http://www.cqc.com.cn>

Q 0033968

2015

Подписаната, 1

два, с настоящето удостоверявам истинността на извършения от мен превод от английски на български език на приложения документ.

Преводът се състои от 1 (една) страница.

Преводач: Мина Радославова Върбанова



QUALITY MANAGEMENT SYSTEM CERTIFICATE

Certificate No.: 00116Q211024R2M/4404

We hereby certify that

Prospect Image Producte Limitd Of Zhuhai

Unified Social Credit Code/ Organization Code certificate: 692471873

3&4F, Risong Tower, No.7, Pingxi 3 Road, Nanping Technical Industry Park, Zhuhai,
China

by reason of its

Quality Management System

has been awarded this certificate for compliance with the standard

ISO9001: 2008 GB/T 19001-2008

The Quality Management System Applies in the following area:

laser printer, copier printing consumables of design, manufacturing

Certified since: January 5, 2011 Valid from: November 21, 2016 Valid until: December 19, 2019

After a surveillance cycle, the certificate is valid only when used together with an Acceptance Notice of Surveillance Audit issued by CQC

Please access www.cqc.com.cn for checking validity of the certificate

This certificate and its relevant information can query in the website of Certification and Accreditation Administration of the People's
Republic of China (www.circa.gov.cn)

(The validity of the ISO9001:2008 certificates expires on 15/09/2018. Please transfer to new edition certificates before that time.)



中国认可
国际互认
管理体系
MANAGEMENT SYSTEM
CNAS C001-M

Signed by: Wang Kejiao

Net



CHINA QUALITY CERTIFICATION CENTRE

Section 9, No.188, Nanshuann(the South Fourth Ring Road) Xiler(West Road), Beijing 100070,China

<http://www.cqc.com.cn>

Q 0033986

2015年12月



Prime Success Company Limited

Jan 30, 2018

Confirmation Letter

To: Panda Coop Bulgaria

Address: Tsarigradsko Shosse Bldv. 139
Sofia, Bulgaria

To whom it may concern

We, Prime Success Company Limited (PSC), hereby confirm that Compatible Toner Cartridges being supplied to Panda Coop Bulgaria under the brand name of Office 1 are produced with new build and non-recycled components, which are manufactured in our affiliated factories complied with ISO 9001 (Quality Management System) and ISO 14001 (Environmental Management System). The relevant certificates are enclosed herewith for your record.

We hereby certify that the cartridges listed in Appendix 1 are strictly tested in accordance with ISO / IEC 19752 and ISO / IEC 19798 standard for toner page yield determination and ISO / IEC 24711 standard for inkjet page yield determination, the page yield is subject to such testing methods which is confirmed herein Appendix 1.

Yours sincerely,

For and on behalf of
Prime Success Company Limited


Authorized Signature(s)

Ricky Wong
Assistant General Manager
Prime Success Company Limited

Av. Praia Grande, No.367-371, Keng Ou Commercial Building, 17th Fl. C, Macau

Tel: +853 2843 7930

Email: sales@prime-success.com.mo



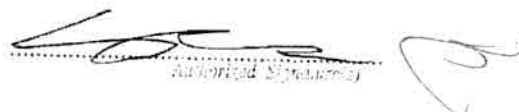


Prime Success Company Limited

Appendix 1(1/3) Product List and page yield

Description	Page Yield
** PREM T-CART "Kyocera" FS 680 (3 600) TK16H	3600
** PREM T-CART "Kyocera" 1000 TK17	6000
** PREM T-CART "Kyocera" 1000 PU-42	100000
** PREM T-CART "Kyocera" 1000 (6 000) TK17	6000
** PREM T-CART "Kyocera" FS 1750 (20000) TK20H	20000
BU-PANDA PREM T-CART "Kyocera" FS 1750 DK-23	300000
** PREM T-CART "Kyocera" FS 2000 DN ,compatible for FS D - (12 000) TK310	12000
** PREM T-CART "Kyocera" FS 2000 DN ,compatible for FS D - (300000) DK-310	300000
BU-PANDA PREM T-CART "Kyocera" FS 3820N (20 000) TK65	20000
BU-PANDA PREM T-CART Maintenance Kit "Kyocera" FS 3820N (300 000) MK-67	300000
BU-PANDA PREM T-CART "Kyocera Mitra" FS 3820DN TK65	20000
BU-PANDA PREM T-CART "Kyocera" FS 1300D TK130	7200
BU-PANDA PREM T-CART "Kyocera" - 1030 TK120	7200
BU-PANDA PREM T-CART "Kyocera" - 3820 TK65	20000
BU-PANDA PREM T-CART "Kyocera" FS 1010 TK17	6000
BU-PANDA PREM T-CART "Kyocera" FS 1010 (100 000) PU-42	100000
BU-PANDA PREM T-CART "Kyocera" FS 3750 TK20H	33000
BU-PANDA PREM T-CART "Kyocera" FS 720 TK110	6000
BU-PANDA PREM T-CART "Kyocera" FS-C5015N- TK-520 K	6000
BU-PANDA PREM T-CART "Kyocera" FS-C5015N- cyan TK-520 C	4000
BU-PANDA PREM T-CART "Kyocera" FS-C5015N-magenta TK-520 M	4000
BU-PANDA PREM T-CART "Kyocera" FS-C5015N- yellow TK-520 Y	4000
BU-PANDA PREM T-CART "Kyocera" FS 1320 D TK-170	7200
BU-PANDA PREM T-CART "Kyocera" FS 1320 D (100 000) DK-170	100000
BU-PANDA PREM T-CART Kyocera FS 1120D TK-160	2500
BU-PANDA PREM T-CART "Kyocera" FS 1120 D (100 000) DK-150	100000
BU-PANDA PREM T-CART "Kyocera" FS-C5100DN -black (5 000) TK-540 BLACK	5000
BU-PANDA PREM T-CART "Kyocera" FS-C5100DN- (3 000) TK-540 CYAN TK-540 MAG TK-540 YEL	3000
BU-PANDA PREM T-CART "Kyocera" FS-C5100DN (100 000) DK-540	100000
BU-PANDA PREM T-CART "Kyocera" FS 4200DN (25 000) TK-3130	25000
BU-PANDA PREM T-CART "Kyocera" FS 4200DN (500 000) DK-3130	500000

For and on behalf of
Prime Success Company Limited


Authorized Signature

Av. Praia Grande, No.367-371, Keng Ou Commercial Building, 17th Fl. C

Tel: +853 2843 7930

Email: sales@prime-success.com

Превод от английски език

[на бланка на Прайм Съkses Къмпъни Лимитид (Prime Success Company Limited)]

30 януари 2018 г.

Писмо за потвърждение

До: Кооперация „Панда“, България
Адрес: бул. „Цариградско шосе“ 139
София, България

До всички заинтересовани лица

Ние, Прайм Съkses Къмпъни Лимитид (PSC), с настоящото потвърждаваме, че съвместимите тонер касети, доставяни на Кооперация „Панда“, България, под търговската марка Office 1, са с нови вградени и неретикулирани компоненти, произвеждани във фабриките на нашите филиали, отговарящи на ISO 9001 (система за управление на качеството) и ISO 14001 (система за управление на околната среда). Съответните сертификати са приложени към настоящия документ.

С настоящото удостоверяваме, че пълнителите [тонер касети и за мастилено-струен принтер], изброени в приложение 1, са подложени на стриктни изпитвания в съответствие със стандарт ISO/IEC 19752 и ISO/IEC 19798 за определяне на броя на страниците, които могат да бъдат отпечатани с една тонер касета и стандарта ISO/IEC 24711 за определяне на броя на страниците, които могат да бъдат отпечатани с един пълнител за мастилено-струен принтер, като определения брой страници по съответните методи на изпитване са потвърдени в приложение 1 към настоящото писмо.

С уважение:

За и от името на
Прайм Съkses Къмпъни Лимитид

[подпис – не се чете]
Лице с право на подпис

Рики Уонг

Заместник-генерален директор
Прайм Съkses Къмпъни Лимитид



1142 София, ул. „Данте“ 2
тел.: (+359 2) 980 04 63
тел.: (+359 2) 986 33 45
факс: (+359 2) 981 39 74
м.тел.: (+359) 885 328 221
e-mail: dante@lozanova48.com

1404 София,
ул. „Твърдишки проход“ 23
тел./факс: (+359) 7 458 76 15
тел./факс: (+359) 2 958 76 16
м.тел.: (+359) 885 322 065
e-mail: bul@lozanova48.com

1000 София,
ул. „Парчеван“ 68
тел.: (+359 2) 989 40 93
тел.: (+359 2) 981 03 15
факс: (+359 2) 423 43 87
e-mail: (+359) 885 328 255

9000 Варна,
ул. „Димитър Вазов“ 14
тел.: (+359) 52 80 45 99
тел.: (+359) 882 67 96 18
факс: (+359) 882 68 00 17
e-mail: (+359) 885 327 358

[лого]

Прайм Съксес Къмпъни Лимитид

Приложение 1 (1/3) – Списък на продуктите и брой страници, отпечатвани с един пълнител (тонер касета)

Описание	Брой страници от един пълнител
** PREM T-CART ¹ "Kyocera" FS 680 (3 600) TK16H	3600
** PREM T-CART "Kyocera" 1000 TK17	6000
**PREM T-CART "Kyocera" 1000 PU-42	100000
** PREM T-CART "Kyocera" 1000 (6 000) TK17	6000
** PREM T-CART "Kyocera" FS 1750 (20000) TK20H	20000
BU-PANDA PREM T-CART "Kyocera" FS 1750 DK-23	300000
** PREM T-CART "Kyocera" FS 2000 DN ,съвместим с FS D - (12 000) TK310	12000
** PREM T-CART "Kyocera" FS 2000 DN ,съвместим сFS D - (300000) DK-310	300000
BU-PANDA PREM T-CART"Kyocera" FS 3820N (20 000) TK65	20000
BU-PANDA PREM T-CART Комплект за поддръжка "Kyocera" FS 3820N (300 000) MK-67	300000
BU-PANDA PREM T-CART "Kyocera Mitra" FS 3820DN TK65	20000
BU-PANDA PREM T-CART "Kyocera" FS 1300D TK130	7200
BU-PANDA PREM T-CART "Kyocera" - 1030 TK120	7200
BU-PANDA PREM T-CART "Kyocera" - 3820 TK65	20000
BU-PANDA PREM T-CART "Kyocera" FS 1010 TK17	6000
BU-PANDA PREM T-CART "Kyocera" FS 1010 (100 000) PU-42	100000
BU-PANDA PREM T-CART "Kyocera" FS 3750 TK20H	33000
BU-PANDA PREM T-CART "Kyocera" FS 720 TK110	6000
BU-PANDA PREM T-CART "Kyocera" FS-C5015N- TK-520 K	6000
BU-PANDA PREM T-CART "Kyocera" FS-C5015N- cyan [цвят циан] TK-520 C	4000
BU-PANDA PREM T-CART "Kyocera" FS-C5015N-magenta [цвят магента] TK-520 M	4000
BU-PANDA PREM T-CART "Kyocera" FS-C5015N- yellow [жълт цвят] TK-520 Y	4000
BU-PANDA PREM T-CART "Kyocera" FS 1320 D TK-170	7200
BU-PANDA PREM T-CART "Kyocera" FS 1320 D (100 000) DK-170	100000
BU-PANDA PREM T-CART Kyocera FS 1120D TK-160	2500
BU-PANDA PREM T-CART "Kyocera" FS 1120 D (100 000) DK-150	100000
BU-PANDA PREM T-CART "Kyocera" FS-C5100DN -black [черен цвят] (5 000) TK-540 BLACK	5000

¹ CART – съкращение от cartridge – пълнител. – Б. пр.



Handwritten signature and the number 2.

BU-PANDA PREM T-CART "Kyocera" FS-C5100DN- (3 000) TK-540 CYAN TK-540 MAG TK-540 YEL	3000
BU-PANDA PREM T-CART "Kyocera" FS-C5100DN (100 000) DK-540	100000
BU-PANDA PREM T-CART "Kyocera" FS 4200DN (25 000) TK-3130	25000
BU-PANDA PREM T-CART "Kyocera" FS 4200DN (500 000) DK-3130	500000

Долуподписаната Росица Здравкова Симеонова удостоверявам верността на извършения от мен превод от английски на българския език на приложния документ. Преводът се състои от 3 (три) стр.

Преводач: Р

нова



[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

[Handwritten mark]

ОБОСОБЕНА ПОЗИЦИЯ 2 - КОНСУМАТИВИ ЗА ПРИНТЕРИ
МАРКА "KYOCERA"

За позиции от 1 до 31



Handwritten signature



Handwritten mark